

Re: Farmworker overtime pay after 40 hours -HB 4002

Estimados Copresidentes Taylor y Holvey, y miembros del Comité Conjunto sobre Tiempo Extras de los Trabajadores Agrícolas,

Mi nombre es Raul y soy un trabajador viviendo más de 20 años en Salem Oregon. Escribo para urgirles que apoyen HB 4002, el pago de tiempo extra para los campesinos después de las 40 horas.

Usualmente trabajo 50 horas a la semana, o 8-9 al día. Yo no recibo pago de overtime por este tiempo después de las 50 horas. Aparte de tener que trabajar estas horas, mi pareja trabaja de vez en cuando porque es muy caro poder pagar el cuidado del niño para ella. Es por esta razón que mi pareja trabaja de vez en cuando, para poder estar con los hijos mientras yo trabajo. Si yo tuviera la opción, yo quisiera pasar más tiempo con mi familia. No siempre quiero estar trabajando.

Pero necesito trabajar porque con los sueldos, sin pago de overtime, no se puede vivir cómodo. El año pasado cuando se congeló todo, no trabajé mucho. Trabaje bien pocos días después por semana. Cuando llegó el tiempo para pagar la renta, no tuve suficiente dinero.

Les pido hoy que voten a favor de HB 4002 porque es lo más justo que pueden hacer para nosotros económicamente. Invertimos mucho tiempo y nuestra salud para trabajar y contribuir a la economía de Oregon. Esos ingresos que podemos ahorrar con el pago de overtime, yo y muchas más, podríamos usar para poder pasar más tiempo con nuestras familias que queremos mucho.

Los campesinos merecemos tener una vida digna y no ser discriminados.

Gracias,

Raul
Campesino - Norseria
Salem, OR

Re: Farmworker overtime pay after 40 hours (HB 4002)

Co-Chairs Taylor and Holvey, and Members of the Joint Committee On Farm Worker Overtime,

My name is Raul and I am a farmworker living for over 20 years in Salem Oregon. I write to urge you to support HB 4002, overtime for farmers after 40 hours.

I usually work 50 hours a week, or 8-9 a day. I do not receive overtime pay for this time after 50 hours. Apart from having to work these hours, my partner works only sometimes because it is very expensive to be able to pay for childcare for our child. It is for this reason that my partner works occasionally, to be able to care and raise the children while I work full time. If I had the option, I would like to spend more time with my family. I don't always want to be working.

But I need to work because with our salaries, without overtime pay, you can't live comfortably. Last year when everything froze, I didn't work much, only after it calmed down a few days per week. When the time came to pay the rent, I didn't have enough money.

I ask you today to vote yes on HB 4002 because it is the fairest thing they can do for us economically. We invest a lot of time and our health to work and contribute to the Oregon economy. That income that we can save with overtime pay, I and many others, could use to be able to spend more time with our families that we love very much.

Farmworkers deserve to have a decent life and not be discriminated against.

Thanks,

Raul
Farmworker - Nursery
Salem, OR